

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Oensingen Roadrunners II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																										
	CLUB 1		Oensingen Roadrunners II		2L		Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		End / Ende Fin / Fine		code						
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		1		G		BUR Markus		X X X		214155		31:02		13 5 1		08:25		12 2		00:00		10:25		A												
CLUB 2		Zofingen Black Panthers II		2L		5		ZURCHER Mahel Jan		211107		4		UTZ Matthias		202295		32:20		18 2		00:00		33:56		H													
Lieu / Ort Location / Luogo		Oensingen		Date / Datum Date / Data		23.08.2017		89		SCHNEIDER David		208178		86		ODIN Yannick		208164		9		NIGGLI Matthias		208015		12		FLURY Hanspeter		202449									
Start / Beginn Début / Inizio		20:05		End / Ende Fin / Fine		21:57		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DC46		13		FLÜCKIGER Roger		202198		50		ELMER Pascal		207152		Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa		Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		22	
Time Keeper Chronométrateur		207141		OLIVA Damian		Signature / Firma Unterschrift		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202308		MEISTER Pascal		TIME OUT		X X X		TOTAL		1		TOTAL		6 min									
Official scorer Marqueur		208274		KANOBEL Fabian		2		Zofingen Black Panthers II		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																											
Referee 1 Arbitre 1		209057		ABLER Andreas		Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		On / Ende Fin / Fine		code							
Referee 2 Arbitre 2		9084		ANGELINI Alessandro		17		C		VIFIAN Remo		207432		28:17		17 72 1		12:31		69 2		00:00		14:31		H													
Tech. Director Directeur tech.		7		G		WULLSCHLEGER Marc		X X X		202269		33:56		69 17 3		54:32		96 2		00:00		56:32		I															
RESULT		PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		31		KIEFER Markus		80064		69		RIECHSTEINER Philipp		213087		43:55		10 23 5		6		7		8													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0 0		1 8		23		HOFER Michel		202224		11		SCHAFFHAUSER Robin		202197		52:20		10 32 8		7		8															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1 4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II		96		HAFLIGER Matthias		202252		69		GUT Janick		202277		45:21		31 96 6		7		8															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0 4		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		77		SENN Nico		202262		72		STERCHI Patrick		202266		52:20		10 32 8		7		8															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0 0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		31		KIEFER Markus		80064		23		HOFER Michel		202224		11		SCHAFFHAUSER Robin		202197		96		HAFLIGER Matthias		202252											
Penalty / Rigori		0 0		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		209131		SIEGRIST Eveline		TIME OUT		X X X		TOTAL		8		TOTAL		4 min											